

## معاملات میں ظلم

سید قطب

آغاز کم ناپ قول کرنے والوں کے خلاف اللہ کے اعلان جنگ سے ہوتا ہے۔  
وَيُلِّيَ الْمُطْفَفِينَ هَلَاكَتْ ہے (ہو) کم ناپ قول کرنے والوں کے لیے۔ (المطففين ۱: ۸۳)  
ویل کے معنی ہیں ہلاکت۔ آیت کا مفہوم خواہ یہ ہو کہ ملن کی ہلاکت و بر بادی ایک طے شدہ امر ہے جو ہو کر رہے گا یا ان کے لیے ہلاکت کی بد دعا ہو، دونوں صورتوں میں نتیجہ ایک ہی ہے، کیونکہ خدا کی جانب سے دعا کا مطلب یہ ہے کہ یہ چیز ہو کر رہے گی۔

اگلی دو آیات سے مطففین کے مفہوم پر روشنی پڑتی ہے:

الَّذِينَ إِذَا أَكَالُوا عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفُونَ، وَإِذَا كَانُوا هُمْ أَوْ زُنْبُهُمْ يَخْسِرُونَ - (۲-۳)  
جو لوگوں سے ناپ کر لیتے ہیں تو بھر پور لیتے ہیں، اور انھیں ناپ یا قول کر دیتے ہیں تو کم دیتے ہیں۔  
یعنی خریدار ہوں تو چیزوں کو بھر پور لینے کا اہتمام کرتے ہیں، مگر باع ہوں تو کم دیتے ہیں۔

بعد کی تین آیات میں ان لوگوں پر حیرت کا انعام کیا گیا ہے، یہ لوگ معاملات کو اس طرح انجام دے رہے ہیں گویا دنیا میں وہ جو کچھ کزرہ ہے ہیں، اس کے سلسلے میں کوئی حساب نہ ہو گا۔

الْأَيْطَنُ اولِكِ اَنَّهُمْ مَبْعُوثُونَ، لِيَوْمٍ عَظِيمٍ، يَوْمٍ يَقُولُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ - (۶-۵-۶)  
کیا انھیں یہ خیال نہیں آتا کہ انھیں اٹھایا جائے گا اس عظیم دن، جب کہ لوگ رب العالمین کے حضور (جواب دہی کے لیے) کھڑے ہوں گے۔

کمی سورتوں میں عموماً بیادی عقائد پر بحث کی گئی ہے۔ اسی کے ساتھ اخلاقی حس کو عمومی طور پر پیدا کرنے، اور بیادی عقیدہ سے انسے متعلق کرنے، کی کوشش کی گئی ہے۔ اس لیے ایک ملکی سورت میں ناپ قول کے مسئلے پر خصوصی توجہ پر غورو فکر کے بعد بہت سے اہم امور سامنے آتے ہیں۔

پہلی بات یہ کہ مکہ کے سماج میں اسلام کو ناپ قول کی کمی کی ایک تشویش ناک صورت حال کا

سامنا تھا۔ اس مرض میں کہ کے ”بڑے“ بہلا تھے، جو اس زمانے میں وسیع پیانے پر تجارت کرتے تھے اور اس تجارت نے ذخیرہ اندوزی و اجارہ داری کی شکل اختیار کر لی تھی۔ ان ”بڑوں“ کے ہاتھ میں بہت زیادہ دولت تھی۔ یہ جائز اور گرمی کے موسم میں یعنی اور شام کے تجارتی سفروں پر قافلوں کی صورت میں جاتے۔ اس کے علاوہ انہوں نے وقتی اور موسمی بازاروں کا نظم بھی کیا تھا، مثلاً حج کے زمانے میں عکاظ کا بازار لگتا۔

آیات سے معلوم ہوتا ہے کہ ناپ قول میں کی کرنے والے — جنہیں اللہ تعالیٰ تباہی و بر بادی کی دھمکی دے رہا ہے اور جن کے خلاف اعلان جنگ کر رہا ہے — ”بڑوں“ کے طبقے سے تعلق رکھنے والے بااثر و باقتدار لوگ تھے۔ وہ لوگوں کو اپنی خواہشات کے آگے مجبور کرنے کی طاقت رکھتے تھے۔ عن الناس کے بجائے عَلَى النَّاسِ کے الفاظ ہیں: عَلَى میں جبر کا مفہوم ہے۔ مطلب یہ نہیں ہے کہ وہ لوگوں سے اپنا پورا حق لے لیتے تھے، کیونکہ یہ کوئی جرم نہیں ہے جس کے خلاف اعلان جنگ صحیح ہو۔ مطلب یہ ہے کہ طاقت کے بل پر وہ اپنے حق سے زیادہ حاصل کرتے، اور جو کچھ چاہتے لوگوں سے جبرا کر لیتے۔ مگر جب انھیں ناپ یا قول کر دیتے تو اپنی طاقت کے زور سے انھیں کم دیتے اور ان کا حق مار لیتے۔ عامۃ الناس میں یہ سکت نہ تھی کہ وہ ان سے انصاف یا اپنا حق حاصل کر سکتے۔ ”بڑے“ یہ دھاندی حکومت کی طاقت، قبیلے کی قوت اور دولت کے بل بوتے پر کرتے۔ اس کی ایک وجہ یہ بھی تھی کہ لوگ ان کی چیزوں اور ان کے مال و دولت کے ضرورت مند تھے۔ یہی نہیں، ان کی ذخیرہ اندوزی اور اجارہ داری کے باعث لوگ اس ظلم کو انگیز کرنے پر مجبور تھے، جیسا کہ ابھی تک بازاروں میں ہوتا ہے۔

مکہ کے ان حالات کی طرف اسلام کی اس اولین توجہ سے اس کا مزاج واضح ہوتا ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ اسلامی نظام، انسان کی واقعاتی زندگی اور اس کے تمام عملی حالات پر حاوی ہے، اور انسانی زندگی کو اخلاقی اقدار کی حکم اور عمیق بنیادوں پر قائم کرنا دین قیم کی عین فطرت ہے۔ یہی وجہ ہے کہ اسلام کو ظلم اور معاملات میں اخلاق پر اخراج کی یہ روشن گوارانہ ہو سکی، حالانکہ اجتماعی زندگی کی زمام ابھی اس کے ہاتھ میں نہ آئی تھی کہ وہ قانون اور حکومت کے بل پر شریعتِ الہی کے مطابق اجتماعی زندگی کی تشكیل کرنے کی پوزیشن میں ہوتا۔ اس کے باوجود اسلام نے ناپ قول میں کی کرنے والوں کے خلاف بے بانگ دہل اعلان جنگ کر دیا اور انھیں تباہی و بر بادی کی دھمکی دی، جبکہ اس جرم کا ارتکاب کرنے والے معمولی لوگ نہیں، مکہ کے سردار اور زسوخ و اقدار کے مالک لوگ تھے۔ وہ بہت پرستی کے عقیدے کے واسطے سے عوام کے ذہنوں اور روحوں پر تو اثر و اقتدار رکھتے ہی تھے، ان کی اقتصادیات

اور ان کی معاش کے مختلف پہلوؤں پر بھی ان کا تسلط تھا۔ اسلام نے عامتہ الناس کی اس معاشری لوٹ گھوٹ کے خلاف صد اے احتجاج بلند کی۔ اس صدائے احتجاج کے زیریعے، جو اس کی ذات اور اس کے آسمانی طرز زندگی سے ابھر کر بلند ہوئی، استعمال کے مارے فریب خور دہ عوام کو ہوشیار و بیدار کیا۔ اس نے عوام کو سلانے کا کام کبھی نہیں کیا، اس وقت بھی نہیں جب وہ مکہ میں مجبور و محصور تھے اور مکہ کے ظالم و جابر سرداروں کی طاقت کا نشانہ بننے ہوئے تھے۔

قریش کے اکابر بنے دعوتِ اسلامی کے خلاف جو شدید معاندانہ موقف اختیار کر رکھا تھا، اس کے حقیقی اسباب کا کچھ اندازہ اسلام کے اس روایے سے ہوتا ہے۔ قریش کے اکابر کو بلار یہ وشک اس بات کا بخوبی احساس و ادراک تھا کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم جس نئے دین کو لے کر آئے ہیں، وہ مجرد ایک قلبی عقیدہ نہیں ہے جو صرف لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدُ رَسُولُ اللَّهِ کی شاداد اور بتاؤں کے بجائے خدا کے لیے اقامت صلوٰۃ کا طالب ہو۔ نہیں، نہیں! وہ اس بات کو بخوبی سمجھتے تھے کہ یہ عقیدہ ایک طرز زندگی سے عبارت ہے، جو جاہلیت کی ہربنیاد کو، جس پر اس کے طور و طریق، مفادات و مصالح اور مرکز قائم ہیں، ڈھادے گا۔ وہ یہ بھی جانتے تھے کہ اس دین کی فطرت دوئی کی روادر نہیں ہے، اور وہ کسی زمینی غضر سے، جو اسلام کے آسمانی عناصر سے پیدا اور پھوٹا نہ ہو، مصالحت کے لیے تیار نہیں ہے۔ نیزوہ تمام پست زمینی اقدار کے لیے، جن پر جاہلیت قائم ہے، شدید خطرہ ہے۔ یہی وجہ ہے کہ انہوں نے دین اسلام کے خلاف وہ جنگ چھیڑی، جونہ بھرت سے قبل ختم ہوئی اور نہ اس کے بعد۔

آج بھی اسلام کے غلبے کے خلاف جو لوگ جنگ چھیڑے ہوئے ہیں، خواہ ان کا تعلق کسی بھی قوم اور کسی سر زمین سے ہو، اس حقیقت کو الجھی طرح جانتے ہیں کہ اسلام ان کے تمام باطل طور و طریق اور غاصبانہ مفادات کے لیے شدید خطرہ ہے۔ ظالم و جابر اور متکبر و سرکش لوگ، جو مطلف (ڈنڈی مارنے والے) ہیں۔ خواہ مال و اسباب میں بد دیانتی کے مرتكب ہوتے ہوں یا دوسرا حقوق و فرائض میں۔ وہ دوسروں سے زیادہ اس پاکیزہ و عادلانہ نظام کے غلبے ہے لرزان و ترسان رہتے ہیں۔ وہ خوب سمجھتے ہیں کہ یہ نظام کسی اور نظام سے مول قول کا قائل ہے اور نہ مدد اہنت کا روادر۔

اوں اور خزر ج کے زمانے جب کالے گورے، تمام انسانوں سے جنگ کرنے کے لیے رسول اللہ ﷺ کے ہاتھ پر بیعت کی، تو انہوں نے بھی اس دین کے مزاج کو سمجھ لیا تھا، جیسا کہ اس سے قبل قریش کے اکابر اس تک پہنچ گئے تھے، یہ حقیقت ان کی سمجھ میں الجھی طرح آگئی تھی کہ یہ دین تلوار کی دھار کی طرح عدل و انصاف پر قائم ہے اور انسانوں کی زندگی کو عدل و انصاف پر قائم کرنے کے لیے اترتا ہے۔

وہ کسی ظالم کے ظلم، کسی سرکش کی سرکشی، اور کسی متکبر کے تکبر کو انگیز کرنے کے لیے تیار نہیں ہے، نہ انسانوں کی لوٹ کھسوٹ اور احتصال کو برداشت کرنے کے لیے آمادہ۔

مگر ان مطففین کا معاملہ عجیب ہے! اس بات کا مجرد گمان—یقین نہیں ہگمان—کہ ایک عظیم دن آئے گا جب کہ سب انسانوں کو دوبارہ زندہ کر کے اٹھایا جائے گا، جب کہ لوگ ہر طرف سے کٹ کر رب العالمین کے حضور کھڑے ہوں گے، اس دن اس کے سوا ان کا کوئی مولیٰ اور کار ساز نہ ہو گا، ان کے سامنے ایک ہی راہ ہو گی اور وہ یہ کہ خدا ان کے سلسلے میں جو بھی فیصلہ کرے اس کا انتظار اور سامنا کریں۔ اس بات کے لیے کافی تھا کہ وہ ناپ تول میں کمی کرنے، لوگوں کا مال ناقص کھانے اور اپنی قوت و اقتدار کے مل پر لوگوں پر ظلم اور معاملات میں ان کی حق تلفی کرنے سے باز رہتے۔ لیکن وہ ہیں کہ ناپ تول میں بد دیانتی کے راستے پر چلے جا رہے ہیں۔ انھیں خیال و گمان بھی نہیں ہوتا کہ انھیں دوبارہ اٹھایا جائے گا۔ کس قدر عجیب و غریب ہے ان کی حالت! (فی ظلال القرآن، ترجمہ: سید خامد علی تدوین: خرم مراد)

## بیرون ملک قارئین توجہ فرمائیں

بیرون ملک ڈاک خرچ میں غیر معمولی اضافے کی وجہ سے آئندہ سالانہ زرع اعلان درج ذیل شرح کے مطابق ہو گا۔

- مشرق وسطیٰ -/- ۵۵ روپے     ○ بگلہ دیش، مقط -/- ۴۵ روپے
  - یورپ، مشرق بعید -/- ۶۵ روپے     ○ امریکہ، یمنیا، آسٹریلیا -/- ۹۰ روپے
  - بھارت -/- ۳۰ روپے
- امید ہے آپ کا تعاون جاری رہے گا۔

مینیجر ترجمان القرآن

5۔ اے ذیلدار پارک، اچھرہ لاہور۔ فون نمبر 7589950 - 7587916